



Edison Bethune Charter Academy

Court ruling requiring the CDE to release student records to the Morgan Hill Concerned Parents Association.

The CDE is requesting that all LEA's and SELPA's post information on their web site concerning this.

1616 S. Fruit Ave. Fresno, CA 93706 (559) 457-2530

Webpage: myebca.com

email: info@myebca.com

Objection to release of student data -- due April 1, 2016

The California Department of Education (CDE) was ordered by a Federal Court on Jan. 25, 2016 to produce personally identifiable information related to all students who have attended a California school since Jan. 1, 2008. This production will be subject to a Protective Order and the information will not be made public.

If you are a parent or guardian of a potentially affected student (or you are a person over the age of 18 who is attending or attended a California school at any time since Jan. 1, 2008), however, you may send the court an objection to the production of your child's records (or your own records). This objection must be made by mail and must be received by the court no later than April 1, 2016. The Objection Form and further information is available in both English and Spanish on the CDE's website at: <http://www.cde.ca.gov/morganhillcase>. A failure to object will result in the CDE producing the requested information.

Edison Bethune Charter Academy is not a party to this lawsuit and is not required to disclose any student information, and does not intend to. Nor is Edison Bethune Charter Academy able to object to the production of student information. If you have any questions, please contact the CDE directly at: (916) 319-0800.



Edison Bethune Charter Academy

Decisión judicial que requiere el CDE para liberar los registros del estudiante a la Asociación de Padres Preocupados Morgan Hill .

El CDE está solicitando que la información posterior de todo el SELPA del distrito y en su sitio web con respecto a este.

1616 S. Fruit Ave. Fresno, CA 93706 (559) 457-2530

email:info@myebca.com

Objeción a la liberación de los datos de los estudiantes - vence el 1 de abril de, el año 2016

El Departamento de Educación de California (CDE) fue ordenada por un Tribunal Federal el 25 de enero de 2016 para producir información de identificación personal relacionada con todos los estudiantes que han asistido a una escuela de California desde el 1 de enero de 2008. Esta producción estará sujeta a una orden de protección y la información no se hará pública.

Si usted es un padre o tutor de un estudiante que puedan resultar afectados (o usted es una persona mayor de 18 años que asiste o asistió a una escuela de California en cualquier momento desde el 1 de enero, 2008), sin embargo, usted puede mandar una l objeción al tribunal para que no fabriquen los registros de su hijo (o sus propios registros). Esta objeción debe ser hecha por correo y debe ser recibida por el tribunal a más tardar el 1 de abril de 2016. El formulario de recurso e información adicional está disponible en Inglés y Español en el sitio web del CDE en: <http://www.cde.ca.gov/morganhillcase>. A falta de objeto dará lugar a la producción de CDE la información solicitada.

Edison Bethune Charter Academy no es parte en esta demanda y no está obligado a revelar información del estudiante, y no tiene la intención. Tampoco Edison Bethune Charter Academy es capaz de oponerse a la producción de información del estudiante. Si usted tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto con el CDE directamente al: (916) 319 – 0800.

FILED UNDER SEAL

**OBJECTION TO DISCLOSURE OF STUDENT
INFORMATION AND RECORDS**

I, the undersigned, being a parent/guardian, or an adult student who is eighteen (18) years of age or older, object to the disclosure by the California Department of Education of protected personal information contained in records of my/my child's student records in the lawsuit entitled, *Morgan Hill Concerned Parents Association, et al. v. California Department of Education*, USDC-Eastern District of California, Case No. 2:11-cv-03471-KJM-AC:

Name of Parent/Guardian: _____

Name of Student: _____

Date of Birth: _____

County: _____

School District: _____

School: _____

Comments (optional)

Signature of Parent/Guardian or
Adult Student/Former Student

Date: _____

This form (or the information contained in this form) must be sent via regular mail to:

United States District Judge Kimberly J. Mueller
c/o Clerk of the Court
Robert T. Matsui United States Courthouse
501 I Street, Room 4-200
Sacramento, CA 95814

Attn: Document Filed Under Seal

This objection form must be submitted to the Court by April 1, 2016

FILED UNDER SEAL
(para archivo bajo sello)
**OBJECIÓN A LA PUBLICACIÓN DE INFORMACIÓN
Y REGISTROS ESTUDIANTILES**

Yo, el suscrito, siendo padre o guardián (tutor), o un estudiante adulto de dieciocho (18) años de edad o mayor, objeto a la publicación por el Departamento de Educación de California de mi información personal protegida contenida en registros y documentos estudiantiles de mi hijo en el juicio titulado, Morgan Hill Concerned Parents Association, et al. v California Department of Education, USDC-Eastern District of California, Case 2:11-cv-03471-KJM-AC (Asociación de Padres Preocupados de Morgan Hill, y otros v. el Departamento de Educación, Corte del Distrito de los Estados Unidos de América del Este de California):

Nombre de los Padres: _____
Nombre del Estudiante: _____
Fecha de Nacimiento: _____
Condado: _____
Distrito Escolar: _____
Nombre de Escuela: _____
Comentarios (Opcional): _____

Firma de Padre o Tutor
Alumno / Adulto Ex-Alumno

Fecha _____

Esta forma (o la información contenida en esta forma) debe ser enviada por correo regular a:

United States District Judge Kimberly J. Mueller
c/o Clerk of the Court
Robert T. Matsui United States Courthouse
501 I Street, Room 4-200
Sacramento, CA 95814
Attention: DOCUMENT FILED UNDER SEAL

Esta objeción/forma debe ser enviada a la corte antes del 1 de abril 1 de 2016